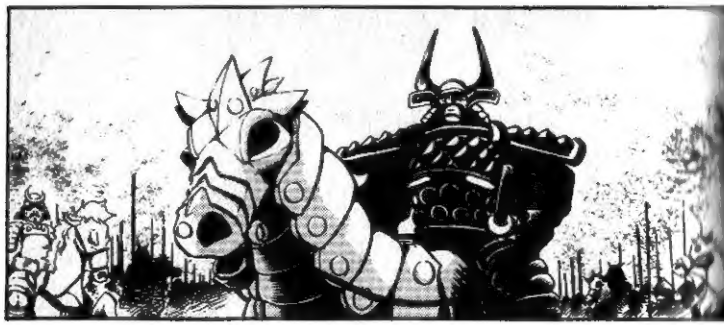
CHAPTER 2

第二話 OPERATION : RESCUE APRIL !!

エイプリル救出作戦!!



A DREAM ? SLEEP DEPRIVATION ?
AN ILLUSION ?

KAPPA. NO MATTER. YOU SHALL NEVER FREE YOUR WITCH COMPANION FROM MY CASTLE...
COULD THEY EXPLAIN THIS... ?

WHAT A PREDICAMENT !
HEY, LEO!

ドオオオ
ALL WE GOTTA DO IS BEAT THE SNOT OUTTA THAT GUY UNTIL HE SHOWS US WHERE APRIL IS!
OKAY!
MAKES SENSE. APRIL APPEARED IN THIS WORLD FROM OUT OF THE BLUE.
SO OF COURSE THEY'D MISTAKE HER FOR A WITCH!
THAT GUY KEEPS MENTIONING A WITCH.
I THINK HE'S TALKING ABOUT APRIL...

BOTTOM-FEEDING KAPPA! YOU DARE INSULT LORD NORINAGA?!

SILVER

IRON

IRON AND SILVER SHALL DELIVER A SWIFT PUNISHMENT!

THOSE THUGS. ATTACKING RAPH TWO-ON-ONE WAS NOT A FAIR FIGHT!
MAYBE WE SHOULD CALL A DO-OVER.
YOU ALRIGHT, RAPH?
OWWW WWWW WWW...

LET'S MAKE THEM CRY FOR MOMMY!
AND THIS ISN'T A GAME.
I DON'T THINK SOCCER'S BEEN INVENTED YET.
RAMOS
BOO HOO! SOB!
RAPH!
LET'S RALLY, TEAM!

ゴニョゴニョ
DON! RAPH! LISTEN UP!

CHARGE THIS WAY!
CHARGE THAT WAY!

YAA HH!
DUCK !
HN-!

HERE I COME!

MAS-TER!

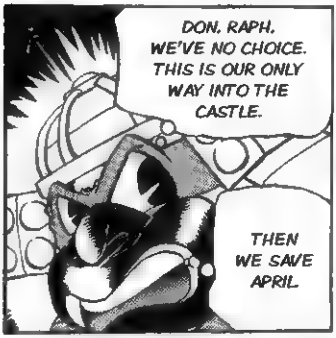
INSOLENCE!

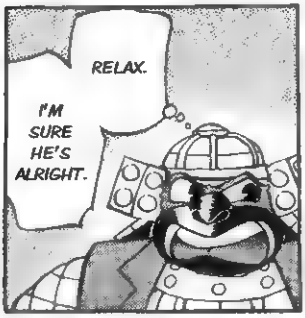
ズカッ
!!
THIS IS MY FAVORITE!

EH !?
MASTER !
LORD NORINAGA, ARE YOU SAFE!?
HCH !
GFFK !

THE KAPPA ARE GONE!
HUH?
HUH ?
IRON. YOUR BACK.
TO SUMMON KAPPA ...
HMF.

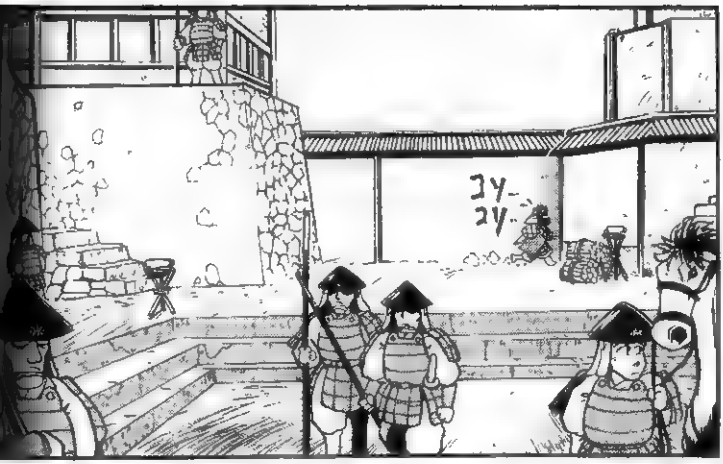
CRAP MORON LEO WAS HERE!





UGH...
I'M SURE ...
OH NO!
THE SCEP-TER!
WHERE'D MY HORSE GO...?
HN... WHERE AM I...?
!?
IF I LOSE IT, WE'LL NEVER GET BACK TO THE PRESENT!
WHERE IS IT !?

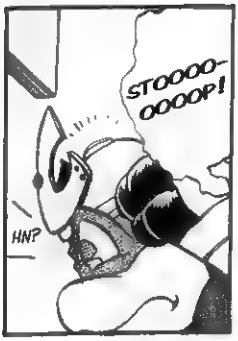
WHO'S THAT?
OUT THERE!
THAT'S ENOUGH OF HIM.
?
WHO ARE THOSE GUYS?
HAVE SUCCESSFULLY INFILTRATED CASTLE NORINAGA.
AS FOR THE OTHER THREE: LEONARDO, DONATELLO AND RAPHAEL...

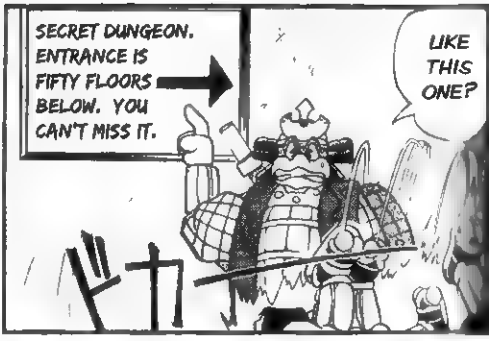


ANY IDEAS, RAPH?
DARNIT! I CAN'T FIND ANY HINT OF WHERE THEY'RE HOLDING APRIL!

PER-HAPS ...
A SIGN ...

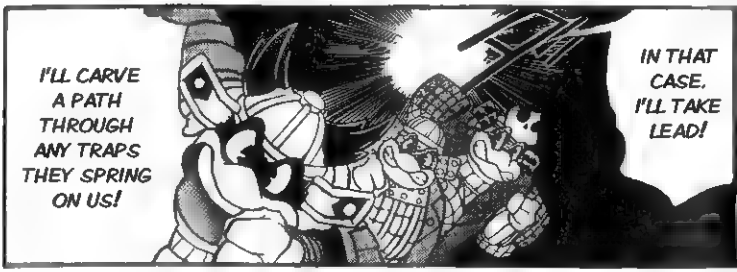
WHAT, DID YOU THINK THERE'D BE A SIGN WITH A MAP ON IT OR SOMETHING?
WELL OBVIOUSLY THEY'VE GOT HER LOCKED UP IN SOME SECRET DUNGEON. WHAT WE GOTTA DO IS FIND THE PLACE!


STOOOO-
OOOOP!
HN?


SECRET DUNGEON. ENTRANCE IS FIFTY FLOORS BELOW. YOU CAN'T MISS IT.
LIKE THIS ONE?
ドカ

BUT THERE'S NO TIME TO LOSE!
CAREFUL THERE COULD BE BOOBY TRAPS

EEEEE-
EEEEEK!
THAT WAS APRIL!!


I'LL CARVE A PATH THROUGH ANY TRAPS THEY SPRING ON US!
IN THAT CASE, I'LL TAKE LEAD!

WHOAH!
WHA-
WHAT DID YOU...
LEO, DON, YOU ALIVE BACK THERE?
THIS TIME, I'LL BE TAKING POINT!
THE REAR IS NO PLACE FOR A LEADER

S'EVERY-BODY... ALRIGHT...?

AAAAG GHHHH !!!

SEE! WE HAVE TO WATCH WHERE WE'RE STEPPING OR WE'LL SET OFF SWITCHES ON THE FLOOR.

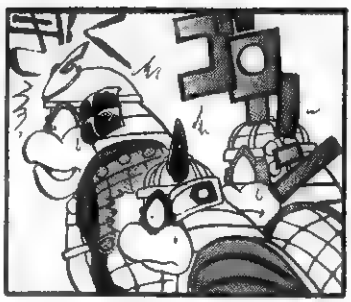
CLICK!

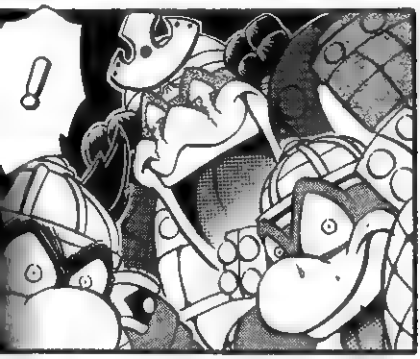
CLICK!

ONLY A MECHANICAL GENIUS LIKE MYSELF CAN DISCERN WHERE THESE TRAPS ARE LAID!

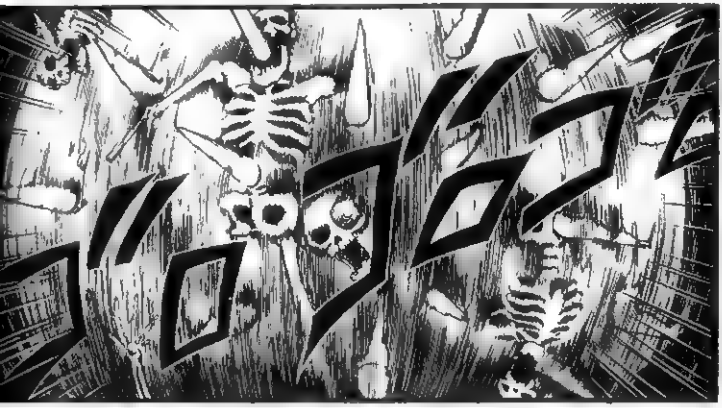
ENOUGH FOOLING AROUND.

ぎゅ

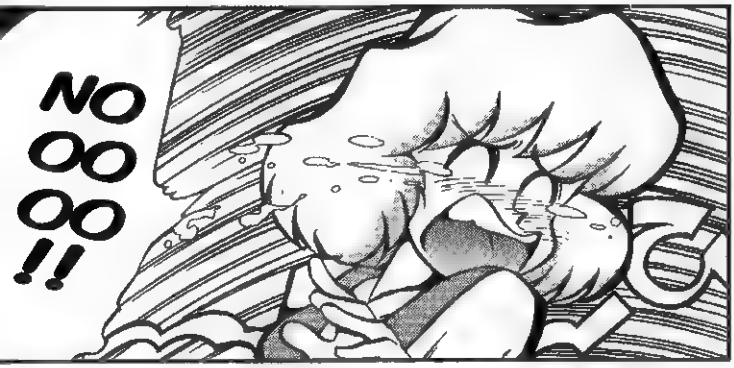

ぎゅ
コ

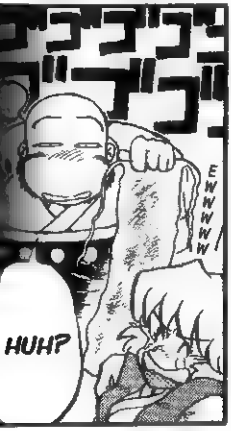

!

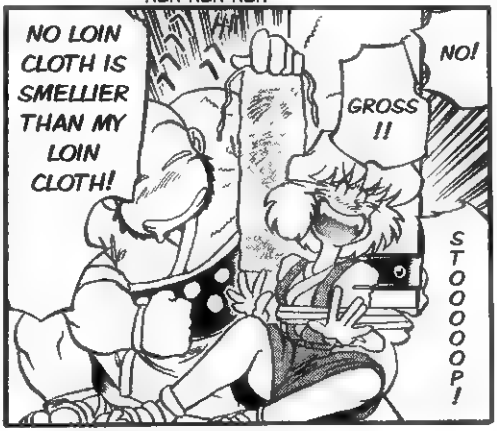
ゴゴゴゴゴゴ

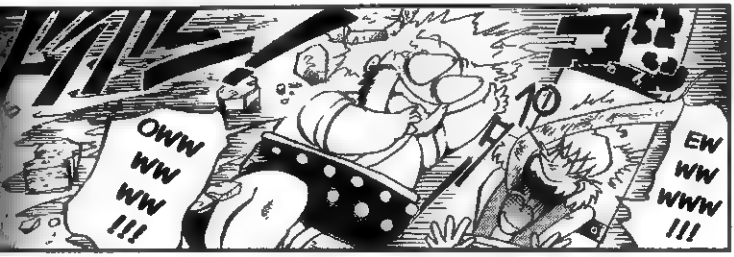

ゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴ

GYAAAAAAAGHH!
IF WE LIVE THAT LONG!
APRIL! WE'RE GONNA SAVE YOU!


NO OO OO !!


EWWWWW
HUH?


HEH HEH HEH
NO LOIN CLOTH IS SMELLIER THAN MY LOIN CLOTH!
NO!
GROSS !!
STOOOOOP!


OWW WW WW !!!
EW WW WWW !!!

WE'VE COME TO RESCUE YOU!
HEY THERE, APRIL!
HUH ?
YOU'RE TOO LATE, GUYS!

IT'S IRON!
YOU WON'T SLIP PAST ME AGAIN, KAPPA!
I HAVE BECOME THIS CASTLE'S LAUGHING STOCK!
HOW DARE YOU HUMILIATE ME IN THE EYES OF MY LORD!

TL note: Don said 'okkanai' meaning 'frightening'
Raph heard it as 'ookarai', meaning spicy

SUCH INCREDIBLE POWER!!
HEH HEH. BOTH YOUR SWORDS ARE NO MATCH FOR JUST ONE OF MINE!
UUU UWA AAH HH!
HYA!
GAA HH--!
HUH?
TOO BAD YOU LEFT YOURSELF OPEN WHERE THE SUN DON'T SHINE!

YOU LEFT YOUR FACE WIDE OPEN, TOO!

LEONARDO!
RAPHAEL!
DONATELLO!

I...
I REGRET EVERY-THING.

UH, GUYS. YOU'RE NOT BEING VERY SPORTING.

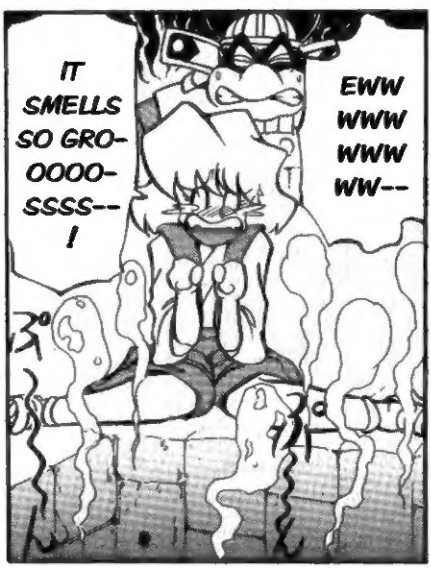
SEIZE THE KAPPA!
SOMEONE'S TRYING TO CLEAR THE DOOR --!
SOUNDS LIKE REINFOR-CEMENTS.
ARE YOU GUYS LOOKING FOR A WAY OUT?
THAT'S THE ONLY WAY OUT!
WE'RE TRAPPED LIKE RATS!
HOW 'BOUT IT!?
HOW ABOUT WE MAKE A DEAL?
YOU FREE ME AND I'LL LEAD YOU TO THE BACK DOOR!

OKAY! WE ACCEPT THE TERMS!
THIS WILL TAKE US OUTSIDE!
HERE!
NOW SHOW US THE WAY OUT!
FREEDOM!

WE'RE THROUGH! CHARGE !!

LET'S GO, GUYS!
ヒュッ

THIS IS NOT THE TIME TO BE A PICKY FUGITIVE !
EEP !


IT SMELLS SO GRO-OOOO-SSSS--!
EWW WWW WWW WW--

EEE EK-- !!
SEE? THERE'S THE WAY OUT!
WHAT IS THIS? A SEWER !?
RELAX! IF ANYONE KNOWS THEIR WAY AROUND A SEWER, IT'S US!
FILTHY!
GROSS!
EWWW!
NASTY! DISGUSTING!

WE MADE IT!

OPTICAL INTERNET TRANSLATION GANG PRESENTS:

TMNT 3 (CBB): CHAPTER 2

When Raphael becomes a soccer player for a panel, he's pretending to be Ruy Ramos, who was born in Brazil but became a Japanese citizen and played on the national team.
In this chapter we're already seeing some things being different from the movie.
Iron and Silver were new characters made up just for this manga as far as I know.
Also the turtles winning a fight by hitting someone in the dick. Which I suppose isn't very far off from most of the movie fights.
Adam would like to give a special thanks to Mike Russel for lending him this book.
No joke again this time, sorry. I did watch this movie the other day, for the first time in years, and it really ain't *that* terrible.
The TMNT costumes suck, but most of the movie they are in the samurai armor anyway. The sets and stuff are all pretty good, anyway.

Credits for this release:
Editor/Cleaning/Bubbles/Color: Cryomancer
Translation: Mark Pellegrini
Raw Provider: Adam Winters

For more TMNT, visit Mark's Blog at
http://tmntentity.blogspot.com/

If you want to contact Opentrain or just get more releases and complain about their quality, visit us at:
http://opentrain.199xchan.org/